

# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 28 mai 2018

à 13 h

#### **AVIS DE CONVOCATION**

Montréal, le jeudi 24 mai 2018

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 28 mai 2018, à 13 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Le greffier de la Ville Yves Saindon, avocat

(English version available at the Service du greffe, City Hall, Suite R-134)



# ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL VERSION 2

Le lundi 28 mai 2018

à 13 h

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 28 mai 2018 ainsi que de l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 17 mai 2018.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 7.12, 7.13, 15.01 à 15.03, 20.23 à 20.38, 30.10, 30.11 et 41.20 à 41.24 ainsi que des articles 80.01 (20.23) à 80.01 (20.34), 80.01 (30.04), 80.01 (45.04) et 80.01 (45.05). Veuillez noter que le dossier 1187883002 qui était inscrit dans la première version de l'ordre du jour du conseil municipal à l'article 20.23 intitulé : « Accorder un soutien financier de 135 000 \$ et un soutien technique estimé à 325 000 \$ à Vélo Québec Événements pour la tenue de l'édition 2018 du Festival Go Vélo Montréal / Approuver un projet de convention à cet effet » a fait l'objet d'un changement de niveau décisionnel. En effet, ce dossier est désormais inscrit à l'article 80.01 (20.29) du conseil d'agglomération.

Veuillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI.



# Assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 28 mai 2018

#### **ORDRE DU JOUR**

#### **VERSION 2**

### 01 - Période de questions du public

### **01.01** Service du greffe

Période de questions du public

### 02 - Période de questions des membres du conseil

### **Service du greffe**

Période de questions des membres du conseil

### 03 - Ordre du jour et procès-verbal

### **03.01** Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

#### **03.02** Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 23 avril 2018

### 04 - Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

### **O4.01** Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

### **04.02** Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

### **04.03** Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes

### 05 - Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

### **05.01** Service du greffe

Résolution CA18 30 05 0132 du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies— Pointe-aux-Trembles intitulée : Résolution - Aménagement - Sentier piétonnier et cyclable - Reliant - Secteur résidentiel du ruisseau Pinel et gare Rivière-des-Prairies

#### 06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

### **Service du greffe**

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

#### 07 - Dépôt

#### **07.01** Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 26 avril 2018

### **07.02** Service du greffe

Déclaration d'intérêts pécuniaires

### **07.03** Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2017, incluant les états financiers et le rapport des vérificateurs de la Société du Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal, Pointe-à-Callière

### **O7.04** Service du greffe

Dépôt du rapport financier 2017 consolidé de la Société de transport de Montréal, conformément à l'article 139 de la *Loi sur les Sociétés de transport en commun* (RLRQ, c. S-30.01)

### **07.05** Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2017 de la Société de transport de Montréal

### **07.06** Conseil des Montréalaises - 1187721002

Dépôt du rapport d'activité 2017 du Conseil des Montréalaises

### **07.07** Service du greffe

Dépôt du rapport annuel et des états financiers 2017 de Terres en vues - Société pour la diffusion de la culture autochtone, en vertu de la résolution CM13 1157

#### **07.08** Conseil Interculturel - 1187968001

Dépôt du rapport d'activité 2017 du Conseil interculturel de Montréal

### **07.09** <u>Commission de la fonction publique de Montréal</u> - 1187615001

Dépôt du rapport annuel 2017 de la Commission de la fonction publique de Montréal (CFPM)

### **07.10** Conseil Jeunesse - 1187670001

Dépôt du rapport d'activité 2017 du Conseil jeunesse de Montréal

### **07.11** Service de l'environnement, Direction - 1184390001

Dépôt du bilan annuel 2017 du Réseau de surveillance de la qualité de l'air (RSQA)

### **07.12** Office de consultation publique de Montréal - 1181079002

Dépôt du rapport annuel 2017 de l'Office de consultation publique de Montréal

### **07.13** Service de l'environnement, Direction - 1181193001

Dépôt du bilan annuel 2017 du Réseau de suivi du milieu aquatique

#### 08 - Dépôt de rapports des commissions du conseil

### **08.01** Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Port de la cravate » : Réexamen des propositions de modifications au code vestimentaire tacite du conseil de Montréal afin que le port de la cravate devienne, non pas une obligation, mais un choix personnel (Résolution CM17 1402) - Rapport d'étude et décision de la présidente du conseil

### **08.02** Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission de la présidence du conseil intitulé « Mandat d'initiative - Propos non parlementaires » - Rapport d'étude et décision de la présidente du conseil

### 11 - Dépôt de pétitions

#### 11.01 <u>Service du greffe</u>

Dépôt de pétitions

#### 15 - Déclaration / Proclamation

### 15.01 <u>Service du greffe</u>

Déclaration pour souligner le 25<sup>e</sup> anniversaire de la Convention sur la diversité biologique

#### **15.02** Service du greffe

Déclaration contre les violences à caractère sexuel

### **15.03** Service du greffe

Déclaration pour le Mois national de l'histoire autochtone et la Journée nationale et montréalaise des peuples autochtones

#### 20 – Affaires contractuelles

### **20.01** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures </u> - 1187231009

Accorder un contrat à Eurovia Québec construction inc. pour des travaux de voirie et d'éclairage dans le boulevard Gouin, de la rue Victoria à la rue Robitaille, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro - Dépense totale de 1 897 549,70 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 333201 (10 soum.)

# 20.02 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité</u> - 1185323006

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue à Telus Communications inc. des emplacements pour l'ajout d'équipements de télécommunication situés sur le toit de l'édifice situé au 55, avenue Dupras, dans l'arrondissement de LaSalle, pour une période de 5 ans, à compter du 1<sup>er</sup> juin 2016, pour une somme de 153 575 \$, plus les taxes applicables

## 20.03 <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal</u>, <u>Direction</u> aménagement des parcs et espaces publics - 1187936002

Accorder un contrat à Techniparc (9032-2454 Québec inc.) pour la réfection d'un terrain de balle au parc Henri-Julien, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 504 227,85 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-6217 (4 soum.)

### 20.04 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231029

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour des travaux de voirie et de feux de circulation, dans le boulevard Maurice-Duplessis, de la 27<sup>e</sup> avenue à l'avenue Pierre-Baillargeon, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies—Pointe-aux-Trembles - Dépense totale de 1 504 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 282301 (6 soum.)

### **20.05** <u>Ville-Marie</u>, <u>Direction des travaux publics</u> - 1187280002

Approuver un projet d'entente d'occupation à long terme entre la Ville et l'Université du Québec à Montréal, pour l'aménagement d'un jardin urbain, sur le terrain surnommé « Espace Christin » situé à l'angle des rues Sanguinet et Christin, constitué du lot 2 161 942 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, appartenant à l'Université du Québec à Montréal, dans le cadre du programme « Accès Jardins »

# 20.06 <u>Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux</u> publics - SCA - 1184631006

Exercer l'option de prolongation de deux contrats de déneigement clé en main accordés à Transport Rosemont inc. et à Pépinière Michel Tanguay (CA15 090211) et autoriser une dépense additionnelle pour l'hiver 2018-2019 de 3 203 221,64 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total des contrats de 8 315 403,23 \$ à 11 518 624,82 \$, taxes incluses

## 20.07 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1184368002</u>

Accorder un contrat de gré à gré à 8D Technologies inc. pour l'achat de pièces et de composantes électroniques nécessaires à l'augmentation du nombre de points d'ancrage intelligents aux stations BIXI, pour une somme maximale de 143 472,13 \$, taxes incluses

### 20.08 <u>Service de la culture, Direction des bibliothèques</u> - 1187962001

Conclure une entente-cadre d'une durée de 24 mois, avec une option de prolongation de 12 mois, avec Les Reliures Caron & Létourneau Itée pour la fourniture de différents types de services de reliure de documents - Appel d'offres public 18-16758 (1 soum.)

### **20.09** <u>Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231018

Accorder un contrat aux Entreprises Michaudville inc. pour des travaux d'égout, de conduite d'eau et de voirie, dans la rue Sicard, de la rue Sainte-Catherine à la rue Adam, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve - Dépense totale de 2 925 400,09 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 335701 (4 soum.)

### 20.10 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1187000002</u>

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour la réfection du passage inférieur Berri-Sherbrooke, dans les arrondissements du Plateau-Mont-Royal et de Ville-Marie - Dépense totale de 8 243 972,91 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 420510 (8 soum.)

# **20.11** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231039

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, dans le boulevard Newman, de la terrasse Newman à la rue Allard, dans l'arrondissement de LaSalle - Dépense totale de 9 694 886,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 327101 (4 soum.)

### **20.12** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures </u> - 1187231036

Accorder un contrat à Eurovia Québec construction inc. pour des travaux de voirie, d'éclairage et de feux de circulation, dans le boulevard Henri-Bourassa, de la rue Lajeunesse à la rue Saint-Hubert, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 2 365 937,47 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 334101 (5 soum.)

## 20.13 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du</u> portefeuille de projets - 1181009006

Accorder un contrat à Arthier Construction pour la réalisation de travaux de démantèlement partiel de la marquise entre les rues de Bellechasse et Saint-Zotique dans le cadre du projet de réaménagement de la rue Saint-Hubert (Lot 3) - Dépense totale de 1 273 664,80 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 403913 (2 soum.)

# 20.14 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1180765003</u>

Autoriser une dépense additionnelle de 397 953,62 \$, taxes incluses, pour des travaux de mise aux normes de l'aréna Saint-Michel, dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension, dans le cadre du contrat accordé aux firmes St-Gelais Montminy et associés architectes S.E.N.C.R.L., Tetra Tech QB inc., et Petropoulos, Bomis et associés inc. (CM16 1159), majorant ainsi le montant total du contrat de 1 989 768,13 \$ à 2 387 721,75 \$, taxes incluses / Approuver un projet d'addenda no 1 à cet effet

## 20.15 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1172968001</u>

Conclure deux ententes-cadres de services professionnels avec Les Consultants S.M. inc. (2 666 304,74 \$, taxes incluses) et Stantec Experts-conseils Itée (1 890 529,33 \$, taxes incluses) pour une période de 24 mois, pour des projets en lien avec le déploiement, la gestion et l'opération des feux de circulation et de mobilité / Appel d'offres public 18-16713 (10 soum.)

# 20.16 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du</u> portefeuille de projets - 1181009005

Accorder un contrat de services professionnels à SNC-Lavalin inc. pour la surveillance des travaux d'ingénierie, d'aménagement du domaine public, d'architecture de paysage ainsi que pour la surveillance environnementale des lots 2 et 4 dans le cadre du projet de la rue Saint-Hubert - Dépense totale de 1 817 070,42 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16744 (2 soum.)

# 20.17 <u>Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise - espace de travail - 1185243002</u>

Approuver le projet d'entente intermunicipale entre la Ville de Mont-Royal et la Ville de Montréal par laquelle la Ville de Mont-Royal acquiert, auprès de la Ville de Montréal, des terminaux d'utilisateurs de radiocommunication vocale, pour son service des travaux publics / Autoriser la dépense de 155 297,70 \$, taxes incluses, remboursable par la Ville de Mont-Royal

### **20.18** Service de l'Espace pour la vie , Planétarium - 1160715003

Approuver un projet d'entente de distribution entre la Ville et l'Office national du film du Canada, pour l'œuvre immersive de Philippe Baylaucq intitulée « KYMA, ondes en puissance » / Approuver le contrat de licence de distribution pour 7 œuvres audiovisuelles du Planétarium Rio Tinto Alcan avec l'Office national du film du Canada / Recommander au gouvernement du Québec l'adoption d'un décret autorisant la Ville de Montréal à conclure ces deux ententes avec l'Office national du film du Canada

# **20.19** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du</u> portefeuille de projets - 1187310003

Décréter l'acquisition, par expropriation ou par tout autre moyen, de parcelles pour des acquisitions ou des servitudes temporaires de construction dans le cadre du projet SRB-Pie IX / Autoriser le remplacement des plans et des descriptions techniques sur plusieurs lots (CM17 0586 et CM17 0778) / Autoriser l'abandon de l'expropriation relativement au lot 2 216 986 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal / Autoriser une dépense additionnelle de 313 505 \$, taxes incluses

# **20.20** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction - Transactions immobilières</u> - 1171368007

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à la Société en commandite 2300 Tupper Tour 3, un terrain vacant situé au sud de la rue Tupper et à l'ouest de la rue du Sussex, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour une somme de 242 111,76 \$, plus les taxes applicables / Approuver un projet d'acte par lequel la Ville vend à 9349-8244 Québec inc., aux fins d'assemblage, un terrain vacant situé au sud de la rue Tupper et à l'ouest de la rue du Sussex, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour une somme de 1 599 489,57 \$, plus les taxes applicables

# **20.21** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069008</u>

Approuver un projet de bail par lequel la Ville loue des Immeubles Centurian Peel/Metcalfe inc., à des fins administratives, un local d'une superficie de 4 420 pieds carrés, au 11<sup>e</sup> étage de l'immeuble situé au 1550, rue Metcalfe, pour une période de 7 ans et 5 mois, à compter du 1<sup>er</sup> décembre 2018, pour une dépense totale de 1 203 809,36 \$, incluant les taxes et les travaux d'aménagement / Ajuster la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière pour les années 2019 et suivantes

### **20.22** <u>Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements</u> - 1180018009

Approuver les projets de protocoles de soutien technique estimé à 1,8 M\$, pour la tenue des festivals et événements suivants sur le site du Quartier des spectacles, pour l'année 2018 : Les FrancoFolies de Montréal; Le Festival international de jazz de Montréal; Montréal complètement cirque; Le Festival Juste pour rire; Le Festival international Nuits d'Afrique; Le Festival Zoofest; Présence Autochtone; Le Festival Mode & Design Montréal

# 20.23 <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal</u>, <u>Direction aménagement des parcs et espaces publics</u> - 1171701013

Accorder un contrat à Atmosphäre inc. pour la fourniture et l'installation d'équipements de jeux sur mesure dans le cadre de l'aménagement du pôle famille du parc La Fontaine - Dépense totale de 1 033 798,10 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 16-6941 (2 soum.)

# 20.24 <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction</u> aménagement des parcs et espaces publics - 1187936003

Accorder un contrat à Les Entreprises C. Dubois (9014-8693 Québec inc.) pour la réfection d'un terrain de balle au parc Louisbourg, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 771 519,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-6216 (5 soum.)

### 20.25 <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> 1186968001

Conclure une entente-cadre d'une durée de 12 mois, avec Paris, Ladouceur et Associés inc. pour la fourniture de services professionnels en évaluation immobilière dans le cadre de l'application du règlement 17-055 concernant la contribution aux fins de parcs, pour une somme maximale de 877 777,64 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16685

### **20.26** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -</u> Transactions immobilières - 1174501006

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal cède, sans contrepartie, à 9333-8580 Québec inc., tous les droits, titres et intérêts qu'elle peut détenir dans l'emplacement situé au 2300, rue Tupper, dans l'arrondissement de Ville-Marie en vue de régulariser les titres de propriété de ladite société / Fermer et retirer du domaine public les lots 6 022 781 à 6 022 790 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

# **20.27** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction des transactions immobilières et de la sécurité - 1174962002</u>

Abroger la résolution CM17 0757 / Approuver le nouveau prix de vente inscrit au projet d'acte par lequel la Ville de Montréal vend à M. Sylvain Bélanger, aux fins de transformation et/ou de construction, un emplacement d'une superficie de 931,9 mètres carrés, constitué du lot 5 457 228 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, ainsi que la bâtisse érigée au 2, 45<sup>e</sup> Avenue, dans l'arrondissement de Lachine, pour la somme de 542 111,81 \$, plus les taxes applicables / Déduire du nouveau prix de vente les honoraires pour la radiation des hypothèques, au montant de 905,33 \$, portant le montant de la transaction à 541 206,48 \$

# 20.28 <u>Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales</u> - 1184674004

Accorder un soutien financier maximal non récurrent de 750 000 \$, sur une période de 3 ans, à la Société des arts technologiques, pour la réalisation du projet « Partenaire du développement économique de Montréal » / Approuver un projet de convention à cet effet

## **20.29** <u>Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques</u> et affaires internationales - 1184674003

Accorder un soutien financier maximal non récurrent de 450 000 \$, sur une période de 3 ans, au Regroupement des producteurs multimédia, pour la mise en oeuvre du projet « Activités de soutien au développement de l'entrepreneuriat et à l'essor de l'industrie du multimédia et du divertissement numérique » / Approuver un projet de convention à cet effet

### **20.30** Service de la diversité sociale et des sports - 1187497002

Accorder un soutien financier de 195 973 \$ à l'Institut Pacifique pour la réalisation du projet « Programme Temps Libre dans les parcs la fin de semaine » dans le cadre de la Politique de l'enfant 2018 / Approuver un projet de convention à cet effet

### 20.31 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1182968009</u>

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente cadre d'une durée de 24 mois, avec Tacel Itée pour la fourniture de détecteurs véhiculaires aux intersections munies de feux de circulation - Appel d'offres public 18-16655 (1 soum.) - Montant estimé à 2 231 595,77 \$, taxes incluses

### 20.32 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231020

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Demix Construction, une division de Groupe CRH Canada inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'eau secondaires par chemisage, dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 11 814 097,22 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 417611 (2 soum.)

#### **20.33** Saint-Laurent, Direction des travaux publics - 1183152005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Duroking Construction (9200 2088 Québec inc.) pour la réalisation des travaux de reconstruction des infrastructures souterraines (aqueduc et égouts) et de surface (chaussées, trottoirs et bordures), dans une partie de la rue Marcel, dans l'arrondissement de Saint-Laurent, pour une somme maximale de 5 824 801,09 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-001 (3 soum.)

# 20.34 <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal</u>, <u>Direction aménagement des parcs et espaces publics</u> - 1187488004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Lanco aménagement inc., pour le réaménagement de sentiers pédestres, de pistes cyclables et d'accès secondaires au parc Maisonneuve - Dépense totale de 2 817 185,29 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6109 (7 soum.)

### 20.35 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231031

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Insituform Technologies Limited, pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout secondaires par chemisage, dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 13 836 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 417625 (2 soum.)

# **20.36** <u>Le Plateau-Mont-Royal</u>, <u>Direction du développement du territoire et des travaux publics - 1186441001</u>

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour des travaux de reconstruction d'infrastructures, dans la rue Saint-Dominique, entre les rues Sherbrooke Est et Prince-Arthur Est - Dépense totale de 2 965 579,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public DDTTP54-17-21 (1 soum.)

### 20.37 <u>Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction des infrastructures</u> - 1187231028

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Clean Water Works inc., pour des travaux de réhabilitation de conduites d'égout secondaires par chemisage, dans diverses rues de la Ville de Montréal - Dépense totale de 11 041 000 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 417621 (2 soum.)

#### **20.38** <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1171195008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de 9354-5309 Québec inc., à des fins de parc public d'intérêt patrimonial, un immeuble situé au 12375, rue du Fort-Lorette, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville, constitué du lot 2 494 474 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, pour une somme de 5 691 262,50 \$, taxes incluses

#### 30 - Administration et finances

# 30.01 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1187340001

Mandater le Service du développement économique pour approuver et déposer au programme ClimatSol-Plus du ministère du Développement Durable, de l'Environnement et de la lutte contre les changements climatiques (MDDELCC) toute demande d'aide financière visant la réhabilitation d'un terrain situé sur le territoire de la Ville de Montréal et reçue à la Ville de Montréal avant le 31 mars 2018

### 30.02 <u>Direction générale, Bureau des relations gouvernementales et municipales</u> - 1184784003

Autoriser la signature du renouvellement de l'entente entre la Ville de Montréal et la Fédération québécoise des municipalités (FQM) pour une durée d'un an, du 1<sup>er</sup> mai 2018 au 30 avril 2019 - Dépense de 45 000 \$, taxes incluses

## 30.03 <u>Le Sud-Ouest , Direction de l'aménagement urbain et du patrimoine</u> 1180511002

Adopter le Plan de développement urbain, économique et social (PDUÉS) Turcot

### **30.04** Service de l'eau - 1181158003

Approuver la programmation de travaux dans le cadre du programme Infrastructures Québec-Municipalités volet 1.5 (PIQM 1.5), ouvrant droit à une subvention évaluée à 30 M\$ pour des travaux de reconstruction de conduites secondaires d'égout et d'aqueduc en 2019 / Autoriser le Service de l'eau à transmettre cette demande au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT)

# 30.05 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1181180002

Approuver la prolongation des heures d'admission dans les établissements commerciaux lors d'événements spéciaux, dont des promotions commerciales, de la saison estivale 2018 de la Société de développement commercial Carrefour du Plateau Mont-Royal, de la Société de développement commercial du boulevard Saint-Laurent, de la Société de développement commercial Petite-Italie - Marché Jean-Talon - Montréal, de la S.I.D.A.C. Plaza Saint-Hubert, de la S.I.D.A.C. Promenade Masson et du festival Imagine Monkland - Semaine des arts

# 30.06 <u>Service du développement économique , Direction Mise en valeur des pôles économiques</u> - 1186814003

Autoriser une dépense de 659 953,88 \$, pour le remboursement à Clinique en recherche Pharmascience inc. des coûts engendrés par la décontamination des sols lors de l'expansion de l'immeuble situé au 6111, avenue Royalmount, dans le cadre de la convention intervenue entre la Ville et l'entreprise en date du 17 septembre 1998 (CO98 02079) / Augmenter la dotation revenus-dépenses du Service du développement économique en conséquence

### 30.07 <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1176626002

Autoriser une appropriation de 500 000 \$ de la réserve de la voirie locale vers le budget de fonctionnement du Service de la mise en valeur du territoire afin de financer des études de scénario optimal pour le réaménagement du passage Rockland, entre l'arrondissement d'Outremont et la Ville de Mont-Royal

### 30.08 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1182968014</u>

Autoriser une appropriation de 1 276 159 \$ de la réserve de la voirie locale vers le budget de fonctionnement de la Direction des transports, division de l'exploitation du réseau artériel, pour la maintenance et l'entretien des infrastructures des systèmes de transport intelligent (STI) du Centre de gestion de la mobilité urbaine (CGMU)

### **30.09** Direction générale, Bureau des relations internationales - 1187935001

Approuver les modifications à la résolution instituant l'Ordre de Montréal

### **30.10** <u>Service de l'eau</u> - 1181158004

Approuver la programmation des travaux d'infrastructures de compétence locale admissibles au programme de subventions de la Taxe sur l'essence - Contribution du Québec (TECQ 2014-2018) pour l'année 2018 et autoriser le Service de l'eau à la soumettre au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT)

### **30.11** Service du greffe - 1183430006

Demander au ministre de la Justice de désigner madame Valérie Plante, mairesse de la Ville de Montréal, pour agir à titre de « célébrante compétente » pour célébrer des mariages et des unions civiles sur le territoire de la Ville de Montréal

### 41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlement

### **41.01** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1181097005</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ pour le financement de la mise à niveau de l'éclairage des rues

### 41.02 <u>Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235002</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 6 400 000 \$ pour le financement de travaux de réfection et d'amélioration des équipements sportifs relevant de la compétence du conseil de la Ville de Montréal (17-050) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 7 950 000 \$

### 41.03 <u>Service de l'eau , Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau - 1187271002</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement relatif au remplacement par la Ville de la section privée des entrées de service d'eau en plomb (17-078)

### 41.04 <u>Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235004</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 850 000 \$ pour financer le programme de soutien destiné aux arrondissements pour la mise aux normes d'équipements sportifs supra locaux

### **41.05** <u>Service de l'Espace pour la vie , Bureau marketing et communications</u> - 1186744003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2018) (18-002)

# 41.06 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs</u> - 1187782004

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 53 509 000 \$ afin de financer les travaux de protection et de développement durable dans les immeubles municipaux

# **41.07** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1186924002

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136)

### 41.08 Service du matériel roulant et des ateliers - 1181081001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 531 000 \$ afin de financer le remplacement du système automatisé de carburant

### 41.09 <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1181081005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 100 000 \$ afin de financer le remplacement d'équipements mécaniques et spécialisés

### **41.10** <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1181081007

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 1 100 000 \$ afin de financer le programme d'intégration de véhicules et d'équipements écoresponsable

### **41.11** <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1181081009

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 26 040 000 \$ afin de financer l'achat de véhicules et de leurs équipements

### **41.12** <u>Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235005</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 4 200 000 \$ pour le versement d'une contribution financière à la Commission scolaire de la Pointe-de-l'Île afin de financer des travaux de mise aux normes de la piscine Henri-Bourassa et de la piscine Calixa-Lavallée

# 41.13 <u>Rivière-des-Prairies - Pointe-aux-Trembles , Direction du développement du territoire et études techniques - 1174281006</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 200 000 \$ pour le financement de travaux de construction de bordures sur la 87<sup>e</sup> Avenue dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles

### **41.14** <u>Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235003</u>

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 725 000 \$ pour le financement des travaux prévus au programme de protection des équipements sportifs corporatifs

# **41.15** <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion</u> des parcs et biodiversité - 1184107007

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention relative au traitement des frênes situés sur des propriétés privées comprises dans des zones à risques (15-063)

# **41.16** <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité</u> - 1184107006

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne sur le territoire de la Ville de Montréal (15-040)

# **41.17** <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité</u> - 1184107008

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement sur la subvention relative à l'abattage de frênes et à leur remplacement (17-077)

### **41.18** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1186924001

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville au comité exécutif en matière d'aménagement et d'urbanisme (15-077)

### **41.19** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1186924003

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

# 41.20 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs</u> - 1187782005

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer l'acquisition stratégique d'immeubles

### **41.21** <u>Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat</u> - 1181180001

Avis de motion et dépôt - Règlement sur les subventions aux sociétés de développement commercial financées par le Fonds de dynamisation des rues commerciales

#### **41.22** Service de l'approvisionnement - 1184990001

Avis de motion et dépôt - Règlement du conseil de la Ville sur la gestion contractuelle

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur du conseil sur la délégation de pouvoirs au comité exécutif (03-009)

# **41.23** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du</u> portefeuille de projets - 1187971001

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 53 930 000 \$ pour le financement de la troisième tranche de la contribution municipale au projet intégré du service rapide par bus sur le boulevard Pie-IX (SRB Pie-IX)

### **41.24** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1180335004

Avis de motion et dépôt - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement de certains pouvoirs relatifs à des parcs et équipements ainsi qu'à l'aménagement et au réaménagement du domaine public dans le secteur du centre-ville (08-056)

### 42 - Adoption de règlements

**42.01** <u>Service de la diversité sociale et des sports , Direction des sports - 1187235001</u>

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ pour financer le programme de soutien aux arrondissements pour la mise aux normes d'installations aquatiques

**42.02** <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1183690001</u>

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 42 000 000 \$ pour le financement de travaux de réfection, de remplacement et de réaménagement de structures routières

**42.03** <u>Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité</u> - 1184107003

Adoption - Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville sur la délégation de pouvoirs du conseil de la ville aux conseils d'arrondissement (02-002)

**42.04** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'habitation</u> - 1183227001

Adoption - Règlement sur le programme de subvention pour l'acquisition d'une propriété résidentielle / Autoriser un ajustement récurrent à la base budgétaire 2019 d'un montant de 10,7 M\$

#### 46 – Toponymie et voies publiques

**46.01** <u>Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme</u> - 1184426007

Nommer le parc Dickie-Moore dans l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension

### 51 - Nomination / Désignation

### **51.01** <u>Service du greffe</u> - 1187841001

Nomination de membre au Comité Jacques-Viger

### 51.02 <u>Conseil des Montréalaises</u> - 1187721001

Nomination de membre au Conseil des Montréalaises

### **51.03** Service du greffe , Bureau de la présidence du conseil - 1187968002

Nomination de membre au Conseil interculturel de Montréal

#### 

Nomination de membres au Conseil jeunesse de Montréal

#### 65 - Motion des conseillers

### 65.01 <u>Service du greffe</u>

Motion de l'opposition officielle visant à interdire les bouteilles d'eau de plastique à usage unique à la Ville de Montréal et à mettre en place une stratégie de réduction du plastique sur le territoire de Montréal

### 65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour que Montréal mette en place des consultations prébudgétaires annuelles

### 65.03 <u>Service du greffe</u>

Motion de l'opposition officielle pour la simplification des processus bureaucratiques entourant les demandes de subventions des organismes à but non lucratif (OBNL) faites au Service de la diversité sociale

### 65.04 <u>Service du greffe</u>

Motion visant à renouveler les mandats attribués à la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise ainsi qu'à la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation en lien avec la résolution CM17 1070

### 65.05 <u>Service du greffe</u>

Motion non partisane visant à accorder la distinction de Citoyen d'honneur de la Ville de Montréal à M. Raif Badawi

### 80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

### 20 – Affaires contractuelles

#### 20.01 <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1184922006

Accorder un contrat à 4431341 Canada inc. (Subaru Repentigny) pour la fourniture de 4 véhicules de marque Subaru (lot 2), pour une somme maximale de 136 463,83 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16654 (1 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.02 <u>Service de sécurité incendie de Montréal</u>, <u>Direction de la prévention et de la planification - 1182645002</u>

Autoriser une dépense additionnelle estimée à 62 916,55 \$, taxes incluses, pour la prolongation pour une période de douze mois, de l'entente-cadre conclue avec Boivin & Gauvin inc. (CG15 0459), pour la fourniture sur demande de gants de pompiers de marque Phoenix - FireCraft, majorant ainsi le montant total du contrat de 572 619,31 \$ à 635 535,86 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.03 <u>Service de l'approvisionnement</u> - 1186135003

Autoriser une dépense additionnelle estimée à 67 640,88 \$, taxes incluses, pour la prolongation, pour une période de douze mois, de l'entente-cadre conclue avec Québec Linge Co. (CG15 0018), pour la fourniture de service de location, d'entretien et de réparation de vêtements avec protection contre les arcs et les chocs électriques à l'usage des électriciens de la Ville de Montréal, majorant ainsi le montant total de l'entente-cadre pour le groupe II de 842 708,20 \$ à 910 349,08 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 20.04 <u>Service des ressources humaines , Direction dotation\_talents et développement organisationnel</u> - 1187918001

Conclure une entente-cadre, pour une durée de deux ans avec une option de renouvellement d'une année, avec SPB Psychologie organisationnelle inc. pour des services liés à du coaching de groupe, du développement d'équipe et de plans de transfert de connaissances et d'expertise - Appel d'offres public 18-16679 (3 soum., un seul conforme)

Compétence Acte mixte

d'agglomération :

### 20.05 <u>Service du matériel roulant et des ateliers</u> - 1186859004

Accorder un contrat à Komptech Ontario inc. pour la fourniture d'un retourneur d'andains de compost, pour une somme maximale de 733 241,57 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16740 (2 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du complexe environnemental Saint-

d'agglomération : Michel

# 20.06 <u>Service du développement économique , Direction Partenariats stratégiques et affaires internationales</u> - 1183455001

Accorder un soutien financier non récurrent de 330 000 \$ à C2.MTL pour l'organisation du Sommet mondial de la mobilité durable Movin'On qui se tiendra à Montréal du 30 mai au  $1^{er}$  juin 2018 / Approuver un projet de convention à cet effet

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée

d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

# 20.07 <u>Service du matériel roulant et des ateliers , Direction ateliers mécaniques et de proximité</u> - 1181081002

Ratifier l'octroi du contrat pour les travaux reliés à la réparation des bateaux du Service de sécurité incendie de Montréal à M.G. Marine, fournisseur unique, pour une somme de 117 900 \$, avant taxes

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

# 20.08 <u>Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - espace de travail</u> - 1185260002

Accorder un contrat à Motorola Solutions Canada inc. pour la fourniture d'équipements de télécommunication, incluant assistance technique et formation, pour une période de trois ans, pour une somme maximale de 1 912 186,59 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16448 (1 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### **20.09** <u>Service de l'approvisionnement</u> - 1186135004

Résilier le contrat accordé à Outdoor Outfits inc. (CG16 0013) relativement à une entente-cadre pour la fourniture de pantalons de différents modèles pour le Service de police de la Ville de Montréal

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

# 20.10 Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - plateformes et infrastructure - 1187833003

Accorder un contrat à Softchoice LP pour l'acquisition des droits d'utilisation de licences MongoDB de type Entreprise Avancée pour une durée de trois ans, pour une somme maximale de 295 505,87 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16824 (1 soum.) / Autoriser un virement budgétaire de 89 900 \$ en 2018 en provenance des dépenses contingentes, soit un montant de 45 300 \$ de compétence d'agglomération et un montant de 44 600 \$ de compétence locale / Autoriser un ajustement récurrent de la base budgétaire du Service des technologies de l'information de 89 900 \$ pour 2019 et les années subséquentes

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.11 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u> - 1185323005

Autoriser une dépense maximale de 76 058,62 \$, taxes incluses, afin de rembourser la Société en commandite Brennan-Duke inc., pour l'installation de 7 stations de recharge pour véhicules électriques dans le cadre du Programme de remplacement du matériel roulant désuet / Autoriser une dépense maximale de 49 450,75 \$, taxes incluses, pour l'achat de 7 stations de recharge et d'accessoires en vertu de l'entente cadre avec Westburne, division de Rexel Canada Électrique inc. (CG18 0169), qui seront installées à l'intérieur du stationnement souterrain de l'édifice Louis-Charland / À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 et les années subséquentes, le SGPI assumera la dépense des frais d'exploitation pour les dépenses récurrentes

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

### 20.12 <u>Service de l'approvisionnement</u> - 1187360001

Conclure une entente-cadre, pour une période de soixante mois fermes, avec St-Germain Égouts et Aqueducs inc. pour la fourniture de pièces en fonte pour aqueduc et égout - Appel d'offres public 18-16600 (3 soum.)

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.13 <u>Service des technologies de l'information, Direction Centre d'expertise - plateformes</u> et infrastructure - 1186871002

Accorder un contrat de gré à gré à Novipro inc., par l'entremise de son entente avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour de la couverture annuelle de l'entretien des logiciels selon le programme Passeport Avantage pour les produits au catalogue IBM, pour la période du 1<sup>er</sup> juin 2018 au 31 décembre 2018, pour une somme maximale de 1 073 093,42 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte d'agglomération :

# 20.14 <u>Service des grands parcs\_verdissement et du Mont-Royal, Direction aménagement des parcs et espaces publics</u> - 1186688005

Accorder un contrat à 2633-2312 Québec inc. (Arthier) pour l'aménagement extérieur des kiosques et la fabrication d'un quai, secteur du lac aux Castors au parc du Mont-Royal, site patrimonial déclaré - Dépense totale de 1 079 519,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-6974 (2 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

d'agglomération:

# 20.15 <u>Service de sécurité incendie de Montréal</u>, <u>Direction de la prévention et de la planification</u> - 1186956001

Autoriser la prolongation prévue au contrat accordé à Bell Canada (CG15 0266), fournisseur unique, pour la fourniture des services de communication relatifs au lien 9-1-1 du centre de relève du Service de sécurité incendie de Montréal (SIM), pour une période de 36 mois débutant le 2 juillet 2018, pour une somme maximale de 135 745,92 \$, taxes incluses

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.16 <u>Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231032</u>

Accorder un contrat à Construction Bau-Val inc. pour des travaux d'égout, de conduites d'eau principale et secondaire, de voirie et d'éclairage sur le boulevard Cavendish, de l'avenue Fielding au chemin de la Côte-Saint-Luc, dans l'arrondissement de Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce et la Ville de Côte Saint-Luc - Dépense totale de 10 587 118 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 289701 (2 soum.)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

# 20.17 <u>Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1181009007</u>

Accorder un contrat de services professionnels à AXOR Experts-Conseils inc. pour la réalisation d'activités liées principalement à l'élaboration de l'avant-projet et des plans et devis relatifs au projet de réaménagement de l'intersection des chemins Remembrance et de la Côte-des-Neiges, pour une somme maximale de 3 785 567,11 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16483 (6 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal d'agglomération :

### 20.18 <u>Direction générale , Cabinet du directeur général</u> - 1181353002

Approuver le projet de licence de reproduction de droits d'auteurs entre la Ville de Montréal et la Société Québécoise de gestion collective des droits de reproduction « Copibec » pour une période de 60 mois, pour une somme maximale de 855 130 \$, taxes incluses / Prévoir un ajustement de 18 000 \$ à la base budgétaire de la Direction générale pour l'année 2019 et subséquentes

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 20.19 <u>Service des infrastructures\_voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187287002</u>

Autoriser une dépense maximale de 10 000 000 \$, taxes incluses, pour les travaux afférents dans le cadre de l'entente ratifiée en 2014 entre la Ville de Montréal et le Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports (MTMDET) pour la préparation de plans et devis et la réalisation de travaux des ouvrages municipaux connexes au projet Turcot

Compétence Projets du MTQ relatifs à l'échangeur Turcot, l'échangeur d'agglomération : Dorval, l'autoroute 25 et l'autoroute 40

# 20.20 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184435003</u>

Approuver la résolution du comité exécutif CE18 0583 décrétant le renouvellement de l'imposition d'une réserve foncière, aux fins de travaux et de prolongement du boulevard Cavendish, sur une partie du lot 2 090 312 et sur le lot 3 179 357 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, en vertu de l'article 142 de l'annexe C de la Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec

Compétence Voie de circulation artérielle-boulevard Cavendish (Cavendish)

d'agglomération : Cavendish/Royalmount)

# 20.21 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069004</u>

Approuver le projet de convention de modification de bail par lequel la Ville loue de 630 René-Lévesque West Property Co., pour un terme de 7 ans et 6 mois, à compter du 1<sup>er</sup> février 2019, des espaces situés au 8<sup>e</sup> étage de l'immeuble du 630, boulevard René-Lévesque Ouest, d'une superficie d'environ 14 000 pieds carrés, à des fins de bureaux, pour une dépense totale de 6 234 950,54 \$, taxes incluses incluant les travaux d'aménagement, le tout selon les termes et conditions prévus au projet de convention / Ajuster, pour les années 2019 et suivantes, la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière

Compétence Acte mixte d'agglomération :

#### 20.22 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1185323007

Autoriser une dépense maximale de 113 911,92 \$, taxes incluses, afin de rembourser le Complexe Chaussegros-de-Léry inc., pour l'installation de 13 stations de recharge pour véhicules électriques dans le cadre du Programme de remplacement du matériel roulant désuet / Autoriser une dépense de 89 639,39 \$, taxes incluses, pour l'achat de 13 nouvelles stations de recharge pour les véhicules électriques en vertu de l'entente cadre avec Westburne, division de Rexel Canada Électrique inc., qui seront installées au niveau -8 du stationnement souterrain public, sis au 330, rue Champ-de-Mars / Approuver le projet de convention de bail par lequel la Ville loue du Complexe Chaussegros-de-Léry inc, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2018, pour un terme de 10 ans et 6 mois, des places de stationnement pour 13 véhicules électriques, situés au niveau -8 du stationnement, pour une dépense totale de 300 877,20 \$, exempt de taxes / À compter du 1<sup>er</sup> juillet 2018, et les années suivantes, le Service de la gestion et de la planification immobilière (SGPI) assumera la dépense conformément aux informations financières inscrites au sommaire décisionnel, pour les frais récurrents d'énergie et d'entretien des stations de recharge pour les véhicules électriques, pour une dépense initiale estimée de 16 671,38 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

20.23 <u>Service de l'eau, Direction de la gestion stratégique des réseaux d'eau</u> - 1170184002

Approuver l'avenant numéro 1 modifiant le contrat accordé à Nouvelle Technologie TEKNO inc. (CG15 0753) dans le cadre de l'appel d'offres public 15-13408

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux

d'agglomération :

20.24 <u>Service des grands parcs\_verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics\_</u> - 1186688008

Accorder un contrat à Les Entreprises Ventec inc. pour le réaménagement du secteur du chalet au parc du Mont-Royal - Dépense totale de 1 453 669,17 \$, taxes incluses - Appel d'offres public no 16-6790 (3 soum.)

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

d'agglomération:

#### 20.25 Service de l'environnement, Direction de la gestion des matières résiduelles -1180720001

Accorder un contrat d'une durée de 3 ans à Pronex excavation inc. pour l'entretien du réseau de captage du biogaz et rehaussement des puits au Complexe environnemental de Saint-Michel (CESM), pour une somme maximale de 1 369 682,31 \$, taxes incluses - Appel d'offres public ENV CESM 2018-01 (2 soum.)

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de d'agglomération:

même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces

matières

#### 20.26 Service des infrastructures voirie et transports, Direction des infrastructures -1187231038

Accorder un contrat à Les Entreprises Canbec construction inc. pour des travaux de voirie à divers endroits, dans les pistes cyclables de la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 507 297,78 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 424810 (6 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de d'agglomération:

Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

#### 20.27 Service du matériel roulant et des ateliers - 1181081011

Accorder un contrat à Service et Construction Mobile ltée pour les travaux de démantèlement du poste d'essence existant et la construction d'un nouveau poste d'essence, dans la cour des ateliers municipaux de l'arrondissement de Saint-Laurent - Dépense totale de 920 921 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-019 (3 soum.)

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

# 20.28 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Direction de la gestion de projets immobiliers</u> - 1181029001

Accorder un contrat à TLA Architectes inc. pour la fourniture de services professionnels en architecture et en ingénierie pour le déménagement des ateliers de la section parc-auto (SPA) du Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) actuellement en location au 5000, rue Iberville aux ateliers Viau et Rouen appartenant à la Ville de Montréal - Dépense totale de 1 160 633,13 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-16606 (4 soum.)

Compétence Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

### 20.29 <u>Service de la culture , Direction Cinéma-Festivals-Événements</u> - 1187883002

Accorder un soutien financier de 135 000 \$ et un soutien technique estimé à 325 000 \$ à l'organisme Vélo Québec Événements pour la tenue des événements de Go Vélo 2018 / Approuver le projet de convention à cette fin

Compétence Annexe du décret - Tour de l'Île d'agglomération :

### 20.30 <u>Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1187159001</u>

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Résilier les trois contrats accordés à Rebuts Solides Canadiens inc. (CG07 0390) pour le tri et la mise en marché des matières recyclables / Approuver un projet de contrat de gré à gré avec Rebuts Solides Canadiens inc. pour le traitement des matières recyclables pour une période de 19 mois, pour une somme maximale de 29 226 907 \$, taxes incluses

Compétence Élimination et la valorisation des matières résiduelles, ainsi que d'agglomération : tout autre élément de leur gestion si elles sont dangereuses, de même que l'élaboration et l'adoption du plan de gestion de ces matières

#### 20.31 Service des infrastructures voirie et transports, Direction des infrastructures -1187231043

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Les Entreprises Michaudville inc. pour des travaux d'égout, de conduites d'eau et de voirie dans les rues de Liverpool, Charon, Knox et de Coleraine, dans l'arrondissement Le Sud-Ouest - Dépense totale de 6 224 598,53 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 305401 (1 soum.)

Compétence Annexe du décret - Réseau cyclable actuel et projeté de l'Île de d'agglomération : Montréal identifié au Plan de transport approuvé par le conseil

d'agglomération le 18 juin 2008 (CG08 0362)

#### 20.32 Service de la gestion et de la planification immobilière, Direction - Transactions *immobilières - 1181195003*

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville acquiert de Houde Allard-Ménard inc. un terrain vague constitué du lot 4 879 074 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, situé dans la municipalité de Sainte-Anne-de-Bellevue, pour un prix de 10 922 625 \$, taxes incluses, à des fins de parc-nature / Approuver un projet de contrat de services professionnels à cet effet

Annexe du décret - Écoterritoires Compétence

d'agglomération :

*Mention spéciale :* En lien avec l'article 42.04

#### 20.33 Service des finances, Direction des revenus - 1181629001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder deux contrats à la Fédération des caisses Desjardins du Québec pour les services bancaires, et autres services connexes, et les services des comptes marchands pour une période de cinq ans, débutant le 1<sup>er</sup> juin 2018, pour une somme maximale totalisant 20 703 328,27 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-15841 (4 soum.) / Ajuster la base budgétaire pour les cinq prochaines années à compter de 2019 pour un montant total de 1 481 500 \$

Compétence Acte mixte

d'agglomération:

# 20.34 <u>Service des grands parcs\_verdissement et du Mont-Royal, Direction aménagement des parcs et espaces publics</u> - 1186688009

Accorder un contrat de de gré à gré à La Pépinière / Espace collectif, organisme sans but lucratif, pour la réalisation d'un programme d'aménagement temporaire et d'animation dans le cadre du projet pilote de retrait de la circulation de transit sur l'axe Camillien-Houde / Remembrance, pour une somme maximale de 280 500 \$, taxes incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

Compétence Annexe du décret - Parc du Mont-Royal

d'agglomération:

### 30 – Administration et finances

#### 30.01 Service de l'environnement - 1177534001

Autoriser l'adhésion de la Ville de Montréal au programme OPUS & Cie de la Société de transport de Montréal jusqu'au 31 décembre de chaque année, renouvelable automatiquement pour 12 mois et au programme OPUS+ Entreprise de l'Autorité régionale de transport métropolitain au programme pour 12 mois, renouvelable automatiquement / Autoriser les paiements totalisant 300 000 \$ maximum annuellement / Ajuster la base budgétaire du Service des ressources humaines de façon récurrente à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019 / Autoriser un virement budgétaire de 151 200 \$ des dépenses contingentes d'agglomération et de 148 800 \$ des dépenses contingentes locales vers le Service des ressources humaines en contrepartie d'un virement de 300 000 \$ de compétence d'agglomération du Service de l'environnement vers les dépenses contingentes d'agglomération / Approuver les projets d'entente à cet effet

Compétence Acte mixte d'agglomération :

## 30.02 <u>Service de la gestion et de la planification immobilière</u>, <u>Bureau de projet et des services administratifs</u> - 1187897002

Approuver les paramètres et consignes utilisés pour encadrer la gestion du programme du Service de la gestion et de la planification immobilière (SGPI) pour l'implantation de stations de recharge pour véhicules électriques

Compétence Acte mixte d'agglomération :

### 30.03 <u>Service de l'eau</u> - 1182839003

Autoriser l'utilisation partielle des sommes accumulées à la réserve financière - eau et égouts d'agglomération, afin d'éliminer le déficit des activités de fonctionnement à des fins fiscales de l'exercice 2017 au montant de 4 893 256,73 \$

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

#### **30.04** Service de l'eau - 1181158005

Approuver la programmation des travaux d'infrastructures de compétence d'agglomération admissibles au programme de subventions de la Taxe sur l'essence - Contribution du Québec (TECQ 2014-2018) pour l'année 2018 et autoriser le Service de l'eau à la soumettre au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire (MAMOT)

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

#### 42 – Adoption de règlements

42.01 <u>Côte-des-Neiges - Notre-Dame-de-Grâce</u>, <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1183558008

Adoption - Règlement modifiant le Règlement d'agglomération sur la subvention à la modification du raccordement du service électrique de bâtiments (RCG 09-023)

Compétence Élément du développement économique qu'est toute aide destinée d'agglomération : spécifiquement à une entreprise

### 42.02 Service de l'eau, Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526006

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 71 820 000 \$ pour le financement des travaux de construction de l'ouvrage de rétention Saint-Thomas et son raccordement au système des intercepteurs

Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :

### 42.03 <u>Ville-Marie</u>, <u>Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises</u> - 1187303003

Adoption - Règlement autorisant la construction et l'occupation d'un immeuble à des fins de logement social situé sur le lot 5 963 496 du cadastre du Québec

Compétence Logement social et l'aide destinée spécifiquement aux sans-abri d'agglomération :

### 42.04 <u>Service des grands parcs\_verdissement et du Mont-Royal</u>, <u>Direction gestion des parcs et biodiversité - 1186620004</u>

Adoption - Règlement modifiant le Règlement 72 relatif à l'établissement et à la dénomination de parcs à caractère régional afin d'agrandir le territoire du parc-nature de l'Anse-à-l'Orme

Compétence Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité d'agglomération : régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre

régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à

l'organisme auquel la municipalité a succédé

Mention spéciale : En lien avec l'article 20.32

#### 45 – Règlement de la Société de transport de Montréal

#### 45.01 Société de transport de Montréal - 1180854002

Approuver le Règlement R-177 de la Société de transport de Montréal (STM) autorisant un emprunt de 364 895 090 \$ pour financer le projet « Prolongement de la ligne bleue » et approuver la modification au Programme des immobilisations 2018-2027 de la STM

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

#### 45.02 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1180854005

Approuver le Règlement R-184 de la Société de transport de Montréal (STM) autorisant un emprunt de 9 474 301 \$ pour financer le projet « complexe immobilier Frontenac » et approuver la modification au Programme des immobilisations 2018-2027 de la STM

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

### 45.03 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1180854006

Approuver le Règlement R-180 de la Société de transport de Montréal (STM) autorisant un emprunt de 37 384 965 \$ pour financer les projets « Programme d'entretien périodique des technologies de l'information - PEPTI 2018 » et « Programme de gestion des risques technologiques et de sécurité - GRTS » et approuver la modification au Programme des immobilisations 2018-2027 de la STM

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

### 45.04 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1180854003

Approuver le Règlement R-182 de la Société de transport de Montréal (STM) autorisant un emprunt de 22 747 636 \$ pour financer les projets « Réfection de la toiture du centre de transport Saint-Denis » et « Garage temporaire 380 Stinson » et approuver la modification du Programme des immobilisations 2018-2027 de la STM

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération :

### 45.05 <u>Société de transport de Montréal</u> - 1180854004

Approuver le Règlement R-183 de la Société de transport de Montréal (STM) autorisant un emprunt de 528 308 768 \$ pour financer les projets « Centre de transport Est de Montréal » et « Agrandissement de 3 centres de transport » et approuver la modification du Programme des immobilisations 2018-2027 de la STM

Compétence Transport collectif des personnes

d'agglomération:

#### 51 – Nomination / Désignation

### 51.01 <u>Service du développement économique</u> - 1186751002

Approuver la nomination de monsieur Michael Goldwax, conseiller municipal de la Ville de Hampstead, à titre de représentant élu des villes de Côte-Saint-Luc, Hampstead et Montréal-Ouest, pour siéger au conseil d'administration de PME MTL Centre-Ouest

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre local de

d'agglomération : développement

### 51.02 <u>Ville-Marie</u>, <u>Direction des services administratifs et du greffe</u> - 1180858001

Approuver la nomination de madame Sophie Mauzerolle à titre de représentante élue de l'arrondissement de Ville-Marie au conseil d'administration de PME MTL Centre-Ville

Compétence Élément du développement économique qu'est tout centre local de

d'agglomération : développement